

Dr. Dave Mathewson, Hermenéutica, Conferencia 27, Aplicación,

© 2024 Dave Mathewson y Ted Hildebrandt

El siguiente texto del que queremos hablar en términos de análisis teológico es Efesios capítulo 2, 11-22. No leeré el texto en su totalidad, y ya nos hemos referido a él por otras razones, especialmente lo tratamos con cierta extensión en términos del uso del Antiguo Testamento en el Nuevo, que es directamente relevante para analizar el texto. teológicamente y comprender dónde se encuentra dentro de la historia general de los actos redentores de Dios en la historia en nombre de su pueblo y de toda la creación. Pero quiero verlo nuevamente con un poco más de detalle en relación con cómo podríamos leer este texto teológicamente.

Y primero que nada, Efesios capítulo 2, 11-22, cuando lo lees, notas una serie de términos que emergen, como por ejemplo reconciliación es un término importante, la reconciliación de judío y gentil en dos entidades que antes estaban en desacuerdo con ahora están reconciliados y unidos en una relación y existencia pacíficas. El tema de la muerte de Cristo, el tema del pueblo de Dios, nuevamente, compuesto por judíos y gentiles. Y hacia el final, encontramos que surge el tema del templo.

Entonces, esta es una historia de Dios a través de la muerte de Jesucristo reconciliando a judíos y gentiles, nuevamente, dos entidades que antes estaban en desacuerdo entre sí, en un nuevo pueblo de Dios que realmente funciona, por lo tanto, como el templo de Dios, como la morada de Dios. lugar. Y este tema en realidad dentro del libro de Efesios juega un papel importante en relación con el comienzo mismo del libro. Y allá en Efesios capítulo 1, Pablo les dice a sus lectores en esta larga sección en el capítulo 1, versículos 3-14, que en muchos sentidos, bajo un solo encabezado, ese es Jesucristo.

Entonces , Pablo, una de las cosas que Dios ha hecho por su pueblo a través de Cristo es dar a conocer la intención de Dios, su voluntad, y es que eventualmente Dios tiene la intención de unir todas las cosas, reconciliar todas las cosas en el cielo y en la tierra bajo una sola. cabeza, y esa es la persona de Jesucristo. Esto supone algún tipo de dislocación en la creación actual. Esto supone un problema en los cielos y la tierra actuales que, según Génesis 1 y 2, se debe al pecado.

Entonces el pecado ha entrado en el mundo y ha causado dislocación, ha causado problemas, ha causado fragmentación en el mundo y ha causado hostilidad, y Dios tiene la intención de restaurar todas las cosas en la creación, en los cielos y en la tierra, bajo una sola cabeza, que es Jesucristo. Ahora, cuando entra en juego el capítulo 2, vemos que esto ya está ocurriendo. Éste ya ha sido inaugurado.

Y el capítulo 2, 11-22, es un ejemplo de cómo Dios ya está logrando la reconciliación en la tierra al reconciliar dos partes de la humanidad antes hostiles, dislocadas y fragmentadas, judía y gentil, en una nueva humanidad, en un nuevo pueblo de Dios. Ahora bien, ya hemos visto que mediante una alusión sostenida a textos del libro de Isaías, el profeta Isaías, Pablo pretende ver esta unión de judíos y gentiles a través de la muerte de Jesucristo como el cumplimiento del programa de restauración de Isaías. Y que la anticipación de Isaías de un día donde los que están cerca y lejos, donde los gentiles serán incluidos en el pueblo de Dios, donde también vendrán y adorarán a Dios y se convertirán en el pueblo de Dios, ahora es restaurada, o ahora es inaugurada, a través de la persona de Jesucristo.

Sin embargo, también vemos este lenguaje del templo, especialmente en los últimos versículos de Efesios 2, donde notamos cómo Pablo cambia. A partir del versículo 19, pasa de hablar de nación, de ser ciudadanos del pueblo de Dios, a hablar de familia, pero luego pasa al templo. Versículo 20, habla de esto, ahora los judíos y los gentiles pertenecen igualmente como miembros de la familia de Dios.

Versículo 20, edificado sobre el fundamento de los apóstoles y profetas, que puede reflejar el capítulo 54 de Isaías y el lenguaje de la restauración de Jerusalén, edificado sobre el fundamento de los apóstoles y profetas, siendo Jesucristo mismo la piedra angular. En él, en Cristo, todo el edificio se une y se eleva para convertirse en un templo santo en el Señor. Y en él también vosotros sois edificados juntos para llegar a ser morada en la que Dios vive por su Espíritu.

Entonces, juntando todo esto, Efesios 2 se ubica dentro de la narrativa teológica bíblica más amplia. Efesios 2, que enfatiza los temas de la reconciliación y el pueblo de Dios y la obra de Cristo, su muerte en la cruz, enfatizando las imágenes del templo, todo esto se encuentra dentro de la narrativa teológica más amplia de la intención de Dios de restaurar lo que fue arruinado en la caída, Lo que causó dislocación y fragmentación entre Dios y su pueblo y entre el pueblo y otras personas, es ahora que Dios expresa su intención de restaurar eso. A lo largo de la historia del Antiguo Testamento, en términos de templo, el templo era la forma en que Dios restauraría su presencia y morada con su pueblo.

Y la anticipación profética en libros como Isaías, donde Dios expresa su intención de restaurar a la humanidad, judía y gentil, en un nuevo pueblo de Dios y reconstruir un templo. Textos como Ezequiel capítulo 40 al 48, la intención de Dios de restaurar su templo para poder habitar en medio de su pueblo en una nueva creación. Esa historia ahora está empezando a cumplirse en Efesios capítulo 2, donde Dios ahora, a través de la persona de Jesucristo, nuevamente esta historia alcanza su clímax en Cristo, a través de la persona de Cristo, a través de su muerte en la cruz, ahora el problema del pecado de Génesis 3 que ha causado esta dislocación y fragmentación y ha causado problemas en la creación de Dios, ahora ha sido tratado en la persona de Jesucristo, de modo que ahora Dios establece una nueva humanidad compuesta

de judíos y gentiles, y ahora la humanidad se convierte en un templo donde Dios habita a través de su Espíritu Santo.

Entonces, el capítulo 2 de Efesios juega un papel crucial en esta narrativa continua. Pero nuevamente, alcanza su clímax, finalmente, donde casi todo lo demás lo hace, en el libro de Apocalipsis, especialmente 21 y 22, donde ahora encontramos el edificio de Dios, encontramos el templo de Dios, que consiste en el pueblo en Apocalipsis 21. y 22, que consta de judíos y gentiles, siendo las columnas las 12 tribus de Israel, siendo los cimientos los apóstoles del Cordero, la iglesia compuesta de judíos y gentiles, un lugar donde las naciones ahora vienen y fluyen hacia la ciudad en una nueva creación. , y la característica clave es que ahora Dios, en una relación de pacto, habita en medio de su pueblo, el templo de su pueblo. De modo que Apocalipsis 21 y 22 es el clímax final de lo que uno ve que ya está sucediendo en Efesios capítulo 2 y versículos 11 al 22, la morada definitiva de Dios con su pueblo, compuesto tanto de judíos como de gentiles, en una nueva creación, su pueblo. templo.

Entonces, he dado simplemente dos ejemplos de cómo hacerlo, que son un poco más fáciles de hacer. Esto no es tan fácil en todos los textos, y no quiero decir que cada texto tenga una relación directa con la historia, pero aun así, cuando uno estudia los textos bíblicos, debe estar alerta a los temas teológicos que emergen del texto. , y uno debe estar atento a cómo podría encajar dentro de la historia teológica bíblica general, como parte del canon, la unidad coherente y canónica que ha llegado hasta nosotros en la forma del Antiguo y el Nuevo Testamento. Aquellos de ustedes que accedan a esto en el sitio web notarán que en el sitio web del profesor Hildebrand también he preparado una serie de conferencias sobre la historia de la Biblia, y que tienen como objetivo desentrañar y desarrollar con aún más detalle esta narrativa general o historia que surge del canon del Antiguo y Nuevo Testamento.

Entonces, uno podría consultar eso para obtener más detalles. Pero también hay una serie de libros muy útiles sobre teología bíblica, o teología del Antiguo y Nuevo Testamento, o particularmente sobre la historia unificada de toda la Biblia. Un texto muy breve que encuentro útil es un libro escrito por Desmond Alexander llamado *Del Jardín a la Nueva Jerusalén*.

Hace algunas cosas similares y rastrea temas desde Génesis hasta Apocalipsis 21 y 22. Lo que quiero hacer ahora es pasar a discutir brevemente cuestiones relacionadas con la aplicación, o como lo llaman algunos estudiosos, la contextualización. En mi opinión, el proceso de interpretación está incompleto para los cristianos hasta que respondan en obediencia de la manera que exige el texto mismo de las Escrituras.

Es decir, hasta que los textos del Antiguo y Nuevo Testamento sean contextualizados para nuestros días y situación, permitiendo a los cristianos responder en obediencia a lo que Dios llama en su revelación, hasta que eso suceda, el proceso de interpretación seguirá siendo incompleto. Nuevamente, esto surge del hecho de que confesamos que la Biblia es la palabra de nada menos que la palabra misma de Dios, y que Dios espera que su pueblo se conforme a ella, la obedezca y sea transformado por su palabra. Entonces, esta aplicación, o contextualización de la palabra de Dios para nuestro contexto y situación modernos, es simplemente una implicación de las Escrituras como inspiradas, y también una implicación de la naturaleza teológica de las Escrituras mismas.

Pero es importante comprender desde el principio que la aplicación no es sólo un complemento al final del proceso interpretativo. No es simplemente algo que se puede agregar al final para que puedas hacer tu interpretación y tratar de entender el texto en su contexto histórico. Y cuando haya terminado, lo último que debe hacer

es agregar una aplicación para mostrar cuán relevante es al final del proceso interpretativo.

Más bien, yo diría que la aplicación, o lo que algunos llaman contextualización, ya está teniendo lugar desde el principio del proceso interpretativo cuando intentamos comprenderlo para nuestra propia cultura y época. Aunque estamos tratando de entenderlo en su contexto histórico original, todavía lo leemos como las Escrituras de Dios para su pueblo, de modo que ya estamos pensando y preguntándonos cómo entendemos esto en nuestra propia cultura y nuestra propia ubicación. . Entonces , en mi opinión, el objetivo mismo de la aplicación es el objetivo mismo de la interpretación.

Eso es conformar nuestra vida a las Escrituras y ser transformados al leerlas. Entonces preguntamos, ¿cómo continúa hablándole la palabra de Dios al pueblo de Dios hoy? El desafío es que reconozcamos, por un lado, la relevancia constante de la palabra de Dios para su pueblo, porque es la palabra de Dios, reconocemos la relevancia constante de las Escrituras, mientras que al mismo tiempo reconocemos que las Escrituras fueron comunicadas de una manera muy contexto histórico y cultural específico. Entonces tenemos que preguntarnos, ¿cómo tomamos un texto que se produce en un contexto histórico y cultural muy específico, y cómo llenamos el vacío para escucharlo continuar hablándole al pueblo de Dios hoy, que se encuentra en una situación muy diferente? contexto histórico y cultural.

Una de las justificaciones, al menos bíblicas, para la aplicación, se encuentra en el texto mismo del Nuevo Testamento, un texto que consideramos en relación con la inspiración, pero simplemente para sugerir que incluso la Biblia exige su propia relevancia y aplicación continua. a la vida del pueblo de Dios. Y podríamos señalar varios otros textos, pero quizás uno de los más significativos se encuentre en 2 Timoteo 3.16. 2 Timoteo 3.16, todas las Escrituras son inspiradas por Dios, ese es el

texto más claro que se refiere a la inspiración, pero generalmente nos detenemos allí y hablamos sobre el carácter de las Escrituras como inspiradas y lo que eso significa, pero la intención de Pablo se articula en el resto de 16. y 17, toda la Escritura es inspirada por Dios y es útil para instruir, reprender, corregir y entrenar en justicia, de modo que el hombre o la mujer de Dios pueda estar completamente equipado para toda buena obra. Entonces el corolario de la inspiración es la transformación del pueblo de Dios.

El corolario de la inspiración es equipar al pueblo de Dios para toda buena obra. Así que, en mi opinión, el proceso de interpretación está incompleto, no sólo hasta que seamos capaces de articular áreas claras de aplicación, sino hasta que realmente lo hagamos y hasta que realmente permitamos que las Escrituras transformen nuestras vidas. Hasta que eso suceda, el proceso de interpretación aún no ha seguido su curso.

En mi opinión también, considero que la aplicación es uno de los aspectos de la interpretación más difíciles de realizar bien. Siempre les digo a los estudiantes, con frecuencia tengo estudiantes que me preguntan cómo usted, cuando era pastor, cómo mantuvo su griego y hebreo, y cómo aplicó la exégesis, y a menudo les digo, o incluso Dime, ¿cuál fue el aspecto más difícil de preparar los sermones? Y normalmente les digo, ya sea exégesis o interpretación, a menudo encontré la parte más fácil, y no quiero decir que fuera fácil, y no quiero decir que no hubo textos difíciles con los que tuve que luchar y trabajar muy, Fue muy duro, pero de todas las cosas que hacía en interpretación y preparación de sermones, una y otra vez descubrí que hacer una buena aplicación era el aspecto más difícil de la interpretación.

Pero es importante reconocer que, en primer lugar, esa interpretación, aplicación o contextualización de las Escrituras para los lectores y oyentes de hoy en día, es

importante reconocer que se basa ante todo en una interpretación sólida del texto bíblico, en su contexto histórico original. , como probablemente lo pretendía el autor, como probablemente lo habrían entendido los lectores. Curiosamente, un modelo de esto se refleja en una serie de comentarios, una serie de comentarios en particular, que, con resultados generalmente exitosos, y es la Serie de comentarios de aplicaciones NVI, producida por Zondervan, tiene como objetivo aplicar una metodología específica para proporcionar aplicaciones. del texto bíblico que tiene sus raíces en la comprensión del texto en su contexto histórico original. Pero como ocurre con muchos de los enfoques de los que hemos hablado, lo primero que quiero hacer es discutir brevemente algunos de los errores que se deben evitar en la aplicación de dibujo, y algunos de ellos son bastante obvios, casi tontos, otros a veces son más importantes. , pero creo que el primer error, o el primer error que se debe evitar al dibujar la aplicación, es descuidar el contexto general, es decir, no ubicar un documento del Nuevo o del Antiguo Testamento en su contexto literario e histórico, y a menudo uno de Los peligros de aplicar mal el texto bíblico, o una de las razones, lo siento, una de las razones para aplicar mal el texto bíblico, es a menudo la falta de reconocimiento del contexto literario o histórico de un pasaje bíblico.

Pienso, también, que una de las maldiciones, en mi opinión, son las divisiones de versículos y capítulos, especialmente las divisiones de versículos en la Biblia, y de nuevo, permítanme, antes de terminar esto, un aparte, son las divisiones de versículos, como dije antes, capítulos. y las divisiones de versos, al menos para mí, a mi entender, el valor primordial es que todos puedan encontrar el lugar, el mismo lugar en el texto. ¿Te imaginas hablar con un grupo de 100 personas, tratando de que encuentren el mismo lugar en algún lugar en medio del libro de Génesis, sin divisiones de capítulos y versículos? Por eso, la división de capítulos y versículos es muy importante para ayudarnos a localizar el lugar correcto y ayudarnos a encontrar el lugar correcto que queremos. De lo contrario, creo que la división de capítulos y

versículos puede ser una maldición, porque una de sus consecuencias es el peligro de tratar los versículos de manera aislada.

Tratar los versículos como unidades autónomas, como promesas de Dios a su pueblo, o algo así, donde un versículo, o incluso un párrafo, se trata como una unidad autónoma, aislada del contexto en el que ocurre, histórica o literariamente. Ya hemos dado un ejemplo de cómo ignorar el contexto y descuidarlo puede llevarnos por mal camino. Y uno de los ejemplos más populares es Filipenses 4:13, Todo lo puedo en Cristo que me fortalece.

Si tomo ese versículo de forma aislada, una de las maneras en que podría aplicarlo es, como dijimos antes cuando discutimos el contexto literario en relación con este versículo, una de las maneras en que podría aplicarlo es que Cristo me ayuda. hacer algo imposible, un trabajo que me parece imposible, Dios me permitirá hacerlo, o Dios me permitirá persistir y perseverar a través de un matrimonio difícil, o Dios me permitirá tolerar a parientes difíciles, o Dios me permitirá aprobar un examen que me parece imposible de aprobar, muchas veces usado como excusa para no estudiar. Pero el punto es que este versículo se toma como un principio que se aplica a cualquier situación que parezca abrumadora y demasiado difícil de lograr para mí, luego recuerdo en Filipenses 4.13 que todo lo puedo en Cristo. Sin embargo, como ya hemos visto, la dificultad con esto es que, cuando lo colocamos nuevamente dentro de su contexto más amplio, los versículos inmediatamente anteriores, versículos 11 y 12, Pablo claramente está hablando de su capacidad para vivir en cualquier circunstancia, que es decir, si tiene abundancia o si está en extrema necesidad.

No importa cuál sea la circunstancia, Paul puede permanecer contento. Es capaz de responder apropiadamente y estar contento, tenga dinero o no, tenga abundancia o esté en la pobreza. Es capaz de estar contento en cualquier situación.

Y el secreto es que todo lo puede en Cristo. Es decir, puede vivir contento en cualquier situación porque Cristo le permite hacerlo. Entonces, comprender el contexto más amplio marca la diferencia en la forma en que se aplica un texto.

Para dar un ejemplo realmente tonto, siempre pienso en este por alguna razón. Este es un ejemplo un poco tonto de mala aplicación de un texto, pero lo uso porque es algo serio. Alguien tomó una decisión seria en su vida basándose en la lectura de este texto.

Cuando estaba en la universidad en Denver, Colorado, una vez escuché hablar a un pastor que acababa de mudarse a Denver para convertirse en pastor de una iglesia a la que yo asistía. Y aprecié su ministerio, y no quiero decir que estuvo allí con falsos pretextos o que Dios no lo quería allí ni nada más. No quiero poner eso en duda.

Pero sí quiero plantear la pregunta de cómo llegó allí. Y el primer domingo que estuvo allí, leyó un texto interesante del libro de Hageo, el profeta Hageo del Antiguo Testamento, en el capítulo 1. Y como básicamente estaba dando algunos antecedentes de cómo Dios lo había traído a Colorado para pastorear esta iglesia, y leyó esto. Comenzó con el versículo 3 de Hageo capítulo 1. Entonces vino la palabra del Señor por medio del profeta Hageo.

¿Es hora de que ustedes mismos vivan en sus casas con paneles mientras esta casa permanece en ruinas? Y el pastor procedió a decir, mientras leía ese versículo, miró a su alrededor y notó que estaba sentado en una habitación con paneles. Creo que en ese momento vivía en el estado de Alabama, Estados Unidos. Pero él vivía en su casa en Alabama, miró a su alrededor y vio que vivía en una casa que tenía paneles en las paredes.

Y siguió leyendo. Siguió leyendo y llegó al versículo 8. Sube a las montañas. Y lo tomó como un llamado a ir a Colorado.

Así se veía ahora en Colorado, un estado lleno de montañas, el estado de las Montañas Rocosas. Ahora encontró en Hageo un llamado para ir a Colorado. Ahora, nuevamente, no quiero cuestionar su decisión de pastorear esta iglesia en Colorado en aquel entonces, hace años.

Y no quiero sugerir que Dios no podría haberlo llevado allí. Pero nuevamente, la dificultad es que cuando lees el capítulo 1 de Hageo en su contexto, todo el contexto histórico y literario es que el pueblo de Dios, este énfasis en mirar a su alrededor y vivir en casas con paneles, el punto es que mientras sus casas sean adecuadas para vivir, la casa de Dios, el templo, está en ruinas. Y entonces el llamado a ir a las montañas en el capítulo 1 versículo 8 no es un llamado a moverse.

Claramente dice que van a ir a las montañas a cortar madera para regresar y construir la casa de Dios. Así que esto no es un llamado para que alguien deje su casa panelada y se vaya a las montañas a vivir. Pero es un llamado al pueblo de Dios a sentarse y darse cuenta de que mientras viven en un ambiente cómodo, la casa de Dios está en ruinas.

Y es un llamado a reconstruir la casa de Dios, el templo de Dios, y darle prioridad en sus vidas. Así que cualquier solicitud, cualquier solicitud para ser válida debe encajar dentro de su contexto histórico y cultural y literario. Y cualquier aplicación debe ser coherente con la forma en que funciona el pasaje dentro de su contexto.

Otro ejemplo del que me enteré en un libro de texto de Klein, Blomberg y Hubbard sobre interpretación bíblica fue un texto que escuché leer con frecuencia, por ejemplo, en bodas o algo así. Y ese es el Salmo 127 y los versículos 3 al 5. El Salmo

127 versículos 3 al 5 es una referencia, aparentemente, a tener familias o hijos, en realidad tener muchos hijos, y la virtud de tener varios hijos como herencia del Señor. . Y así, versículos 3 al 5, los hijos son herencia del Señor, los hijos, recompensa de él.

Como flechas en las manos de un guerrero son los hijos nacidos en la juventud. Bienaventurado el hombre cuya aljaba está llena de ellos. No serán avergonzados cuando peleen con sus enemigos en la puerta.

Ahora bien, a menudo este versículo se utiliza como justificación para tener familias numerosas, incluso como mandato para hacerlo. Especialmente la referencia a tener el carcaj lleno. Pero la clave está, históricamente, en las últimas líneas. No serán avergonzados cuando se enfrenten a sus enemigos en la puerta.

La importancia es que la puerta era un lugar donde, aparentemente aquí, uno hacía la guerra o se reunía para decidir casos legales. Y así, tal vez en una época en la que las tasas de mortalidad eran muy diferentes o incluso más altas, tal vez hoy en día, tener una familia numerosa garantizaba seguridad contra los enemigos y también garantizaba seguridad en situaciones legales. Entonces este no es un llamado a que hoy todos tengan una familia numerosa, y que de alguna manera es desobediente no tener una familia numerosa.

Pero, en cambio, es necesario entenderlo dentro de su contexto histórico más amplio. Y observe que la referencia es principalmente a los hijos en este contexto. Habrían sido ellas las que habrían competido en la puerta, no las hijas.

Así que esto es más un llamado a una familia numerosa para garantizar la seguridad contra los enemigos y una representación en los asuntos legales, no una orden para todos, especialmente hoy, de tener una familia numerosa. Simplemente para

asegurarse de que la aplicación sea coherente con el contexto histórico y literario más amplio de un texto. Otro error o equivocación en la interpretación es no reconocer la estructura histórica de salvación o redentora del Antiguo y Nuevo Testamento.

Es decir, ya hemos visto en nuestra discusión sobre teología que el Antiguo Testamento se encuentra en relación con el Nuevo Testamento como uno de promesa y cumplimiento. De modo que algunos textos encuentran su cumplimiento en la persona de Cristo de una manera que muestra que desempeñaron un papel temporal en el Antiguo Testamento. Así que tenemos que preguntarnos, ¿cómo, en última instancia, cuando se trata de aplicar el texto del Antiguo Testamento, tenemos que preguntarnos cómo esos textos finalmente encuentran su cumplimiento en la persona de Jesucristo? Para algunos textos, como las leyes alimentarias o las leyes de sacrificios, encontramos que ya no son aplicables en la forma en que están en el Antiguo Testamento, sino que sólo se aplican cuando se cumplen en la persona de Jesucristo a la luz del nuevo. revelación que viene a través de Jesucristo.

Entonces, simplemente mirar las leyes alimentarias en el Antiguo Testamento que prohíben comer ciertos tipos de alimentos y simplemente aplicarlas directamente en todos los ámbitos, como si también debiéramos evitar esos tipos de alimentos, ignora la estructura histórica de la salvación del Antiguo y el Antiguo Testamento. Nuevo Testamento. Creo que un tercer fallo o error en la aplicación es descuidar los diferentes géneros literarios que no se aplican, por ejemplo, la narrativa de la misma manera que se aplica la literatura epistolar. Especialmente en la literatura narrativa, comprender la historia completa y comprender el contexto literario cada vez más amplio y cómo funciona la historia es esencial para la aplicación.

Vimos eso en relación con Éxodo 18, la historia de Moisés contada por su suegro, Jetro, no para tratar de hacer demasiado, sino para delegar algunos de los casos. Moisés está funcionando como juez de Israel, pero Jetro le dice a Moisés que no puedes manejar todo esto. Usted maneja los más importantes y más grandes y delega los demás a otros individuos.

Si todo lo que hice fue leer Éxodo 18, podría sentirme tentado a aplicarlo en términos de delegar responsabilidades y cómo administrar un negocio. De hecho, pueden ser válidos, no lo sé, pero cuando pones Éxodo 18 en su contexto más amplio, dijimos que es una historia de cómo Moisés es retratado como un ser humano débil en respuesta a una pregunta: ¿está el Señor realmente con nosotros? ¿O no? El Señor debe estar con Israel porque Moisés es simplemente un ser humano débil. Moisés no puede hacerlo.

Debe ser Dios quien está haciendo todas estas cosas. Debe ser Dios quien esté con su pueblo. Entonces, Éxodo 18 es más un recordatorio del hecho de que Dios a menudo muestra nuestras debilidades para dejar en claro que es su poder el que actúa dentro de nosotros.

Por lo tanto, la aplicación debe tener en cuenta los diferentes géneros literarios y cómo eso podría marcar la diferencia en la forma en que lo leemos. Una última es la de las analogías insuficientes, el peligro de intentar aplicar un texto de una manera en la que la analogía entre nuestra situación actual y su aplicación no sea enteramente aplicable a la situación original. Es decir, por ejemplo, aplicar un texto que se refiere al Israel nacional a una nación como los Estados Unidos de América es nuevamente pasar por alto el hecho de que especialmente, y esto también toma en consideración el principio de no reconocer el carácter histórico redentor Estructura del Antiguo y Nuevo Testamento.

Pero, por ejemplo, como he oído a menudo hacer, tomar una promesa hecha a la nación de Israel de que Dios los bendeciría si lo hacían y aplicarla directamente en todos los ámbitos. Que si alguna nación, por ejemplo los Estados Unidos de América, para que Dios los siga bendiciendo como su pueblo o como nación, debe hacer esto y esto y esto, pasa por alto el hecho especialmente de que Dios ya no muestra preferencia a cualquier nación. Dios ya no se relaciona con su pueblo a nivel nacional, sino que ahora se relaciona con ellos únicamente a través de la persona de Jesucristo.

Que el pueblo de Dios es ahora transnacional y transcultural. U otro ejemplo es tomar textos del Nuevo Testamento que se refieren a la institución de la esclavitud, la relación entre un amo y su esclavo, y aplicarlos directamente en todos los ámbitos a la relación entre un empleador y un empleado. No es que no haya algunas formas de aplicar eso y que tal vez no haya alguna aplicación, sino simplemente no ser conscientes de las diferencias.

Es confiar en una analogía insuficiente entre nuestra relación moderna entre empleados en nuestra sociedad y la antigua relación amo-esclavo. ¿ Entonces, qué debemos hacer? Una vez más, esto es algo que deberíamos intentar hacer desde el principio. No nos limitamos a añadir la aplicación hasta el final del proceso interpretativo.

Pero en cambio, una posible sugerencia es que nosotros, y un método muy común de aplicación, es extraer un principio abstracto del texto bíblico y luego preguntar cómo se aplica ese principio a la situación moderna y al lector de hoy en día. Esto es muy similar a los tres aspectos de la traducción, donde tienes un idioma de origen, que es el idioma antiguo y una comprensión en su contexto histórico original, seguido de un mensaje, que intenta descubrir el mensaje principal del texto, y luego comunicarlo en un idioma receptor, de manera que sea entendido por quienes están

leyendo el texto en el idioma receptor, especialmente a través del proceso conocido como traducción dinámica equivalente. Entonces, en analogía con eso, a menudo encontramos un proceso de aplicación triple que se parece a esto.

El número uno es descubrir el significado del texto en su contexto histórico original estudiándolo en su contexto original. Uno se hace preguntas sobre el significado pretendido por el autor, lo que más probablemente pretendía el autor, a través de un estudio cuidadoso del contexto histórico literario, a la luz del significado de las palabras, la gramática y el género literario, es cuál es el significado de eso. ¿texto? ¿Cómo se aplica a los lectores del siglo primero? Entonces el segundo paso es: ¿cuál es el principio transcultural subyacente? ¿Cuál es el significado subyacente que trasciende la situación histórica original específica? Es decir, ¿cuál es el principio atemporal, o cuáles son los principios atemporales que surgen de este texto? Y luego, en tercer lugar, correspondiente al idioma receptor y al proceso de traducción, ¿cuáles son o no son apropiadas o cuáles son las aplicaciones apropiadas de este principio o estos principios para el contexto y la situación de hoy en día? Y nuevamente, en muchos sentidos, eso se parece al proceso, especialmente asociado con traducciones dinámicas equivalentes, de pasar del idioma receptor al mensaje y luego comunicar ese mensaje, transfiriéndolo, lo siento, comenzando el idioma de recurso y comprendiendo el mensaje, pero luego transfiriendo ese mensaje a un lenguaje receptor que será entendido por la mayoría de los lectores a quienes está destinado. Un ejemplo de cómo podría funcionar eso se puede encontrar en 1 Corintios capítulos 8 y 9. Uno podría estudiar 1 Corintios 8 y 9, o comenzar estudiándolo en su contexto original.

Esta es la sección de Corintios donde Pablo llama a los cristianos en Corinto a estar dispuestos a no comer carne que había sido ofrecida a los ídolos, por lo que la mayoría de las veces, si hubieras comido carne en el siglo I en Corinto, entonces, ya sabes, , alguien te invita a comer, o decides comprar carne en el mercado, si tienes

dinero para hacerlo, suele ser que la carne en algún momento había sido ofrecida a un ídolo, y ahora se vende en el mercado, o ahora vas a la casa de alguien a comer y te están sirviendo carne que probablemente había sido ofrecida ese mismo día a un ídolo. Y algunos de los cristianos corintios sintieron que estaba bien hacer eso, y que los ídolos no son nada, y esto es simplemente carne, y no estoy participando en ninguna adoración de ídolos al comer esto, solo estoy disfrutando de un buen bistec o como sea, al decir eso ya lo he contextualizado, pero algunos corintios pensaban que estaba bien comer carne ofrecida a los ídolos, mientras que otros sentían que sus conciencias no les permitían hacerlo, sentían que estaba mal. Y Pablo se dirige a aquellos en Corinto que pensaban que estaba bien hacerlo, estar dispuestos a renunciar a ese derecho, para no hacer tropezar a otro cristiano, y lo que quiere decir con eso es no ofenderlos, ni hacerlos sentir. malo, pero en realidad les hace participar en esa actividad de una manera que viola su conciencia.

El principio entonces que surge de este texto, o podría surgir de este texto, es que Pablo llama a los cristianos a estar dispuestos a renunciar a sus derechos, o el principio de este texto sería estar dispuestos a renunciar a su derecho por el bien del evangelio de Jesucristo, para no obstaculizar la fe de Cristo, o la fe de otro cristiano en Jesucristo, y no causar que participen en una actividad que saben que es incorrecta. La aplicación es, sin dar detalles, una aplicación entonces sería preguntar de qué maneras específicas en nuestros propios días y época, en nuestro propio contexto eclesial, podríamos estar en peligro de ignorar esto, de violarlo.

Probablemente no será por comer carne.

La mayoría de nosotros no vivimos en sociedades, algunos de nosotros podrían hacerlo, pero muchos de nosotros no vivimos en sociedades en las que vas al supermercado y compras carne, y probablemente se la ofrecieron a un ídolo. Así que esta forma de aplicación probablemente cambiará. En lugar de ello, preguntaremos cuáles son las analogías modernas más apropiadas al aplicar este texto.

Entonces, ese método triple es muy común, a menudo conocido como principalización, es decir, a través del estudio del texto en su contexto original, se identifica el significado o principio que trasciende el contexto, que ahora se puede colocar o aplicar en un nuevo contexto, un principio o principios. La mayoría no querría sugerir que solo hay uno. Si bien ese enfoque tiene mucho valor, al mismo tiempo es importante reconocer que no debe tratarse como un enfoque mecánico, que un método simple de tres pasos, como una receta, que si simplemente aplicas los métodos correctos, que la aplicación surja de forma natural.

Por ejemplo, en mi opinión, se debe aplicar mucha creatividad y pensamiento cuidadoso para llegar a aplicaciones válidas. Pero además de eso, creo, tal vez para adoptar ese enfoque triple, también se debe reconocer la naturaleza más dialógica de la aplicación, o la naturaleza más interactiva de la aplicación. Como dije, al comienzo del proceso de solicitud, uno piensa no solo en términos del significado de este texto en el contexto original, sino que, por lo general, si piensas en ello, cuando te acercas a un texto bíblico, uno se interesa, en última instancia, al preguntar ¿cómo se aplica este texto al lector moderno? De modo que algunos han propuesto que la aplicación sea más interactiva.

Es decir, desde el principio del proceso, uno comienza a estudiar el texto bíblico en su contexto. Pero también uno está atento a posibles analogías y posibles aplicaciones, y a la posible relevancia de ese texto para los lectores de hoy. Pero creo que hay otros dos factores, cualquier aplicación del texto bíblico, ya sea que esté extrayendo un principio que luego aplicaré en situaciones posteriores, cualquier aplicación del texto debe ajustarse a al menos dos factores, y es que el principio debe guiarse, el principio y su aplicación deben guiarse por el contexto más amplio del libro mismo.

Es decir, debe haber coherencia con lo que sucede en el texto, con el contexto más amplio. Y en segundo lugar, cualquier principio y su aplicación deben ser coherentes con la intención de ese texto, con el propósito de ese texto. ¿Qué intenta hacer el texto? Por ejemplo, vimos esto cuando hablamos un poco sobre la literatura jurídica, o el género de la ley, que una de las leyes que se encuentran en el Antiguo Testamento es un mandato a los agricultores de no cosechar sus campos hasta el borde, sino dejar algunos de los cultivos en pie.

Uno podría preguntarse, ¿es válida la solicitud de que esto sea sólo para agricultores y que no deban cosechar todos sus cultivos? O más bien, consistente con su intención, con el contexto más amplio, y la intención de esta ley es que esta es la manera en que se cuidaría a los pobres en medio de Israel. Entonces, de acuerdo con la intención de ese mandamiento, o de esa ley, ahora me pregunto ¿cómo puede ese principio o intención de cuidar a los pobres en esa ley, cómo puede aplicarse eso dentro de mi situación? De nuevo, buscando analogías que sean consistentes con la intención de dicha ley. Entonces esos dos factores, el principio que derivamos y la aplicación, deben ser consistentes y guiados por el contexto más amplio, y también deben ser consistentes con la intención del texto y guiados por ella.

Entonces, ¿cómo sería el proceso de solicitud? En primer lugar, de nuevo, como intérprete, entro en el mundo del texto. Intento darle sentido al texto y comprenderlo, aplicando los métodos de interpretación que hemos discutido, tratando de comprender el texto a la luz de su contexto histórico más amplio, a la luz de su contexto literario, a la luz de su género. , a la luz de su contexto teológico. Intento comprender el texto, entrar en el mundo del texto y comprenderlo en sus propios términos.

Mientras lo hago y entiendo el texto, empiezo a ver posibles conexiones entre el mundo antiguo del texto y mi propio mundo. Y empiezo a ver una posible

superposición entre el mundo bíblico y mi propio mundo. Pero sigo estudiando el texto y sigo sopesando estas posibles correspondencias en términos de si se ajustan al texto bíblico.

¿Se ajustan al contexto más amplio del texto bíblico? ¿Se ajustan a la intención y propósito de ese texto? Entonces, en esencia, estoy permitiendo que las preguntas y las ideas que obtengo al leer el texto sean desafiadas por el texto bíblico mismo. Estoy permitiendo que mis perspectivas sobre el texto sean moldeadas por un estudio del texto mismo. Así que sigo estudiando el texto bíblico y entro en su mundo.

Busco escuchar el mensaje del texto. Y finalmente, nuevamente pruebo cualquier aplicación propuesta para ver si se ajusta al contexto y si se ajusta al propósito o intención del texto. Así que ese es un enfoque un poco más interactivo que simplemente seguir un rígido tres pasos, estudiar el texto en su contexto original, extraer el principio y luego buscar métodos de aplicación.

Pero tal vez tomar ese método y verlo más como una interacción con el texto, donde nuevamente trato de ingresar al mundo del texto y comienzo a reconocer y explorar posibles correspondencias, pero las pruebo continuamente mirando el texto y Probar correspondencias y aplicaciones según el contexto más amplio y la intención y propósito del texto. Hay un paso final que a menudo se pasa por alto en la aplicación, y es que el lector debe responder obedeciendo. No es suficiente descubrir o idear aplicaciones del texto hasta que uno realmente responde obedeciéndolo y permitiendo que el texto transforme nuestra vida.

El proceso de interpretación aún no se ha completado, hasta que evoca una respuesta en el lector que sea consistente con la respuesta que provoca el texto mismo. Un par de características adicionales a mencionar cuando se trata de

aplicación es, en primer lugar, que estoy convencido de que la interpretación del texto bíblico debe hacerse en última instancia al servicio de la Iglesia de Jesucristo. El contexto último de nuestra erudición e interpretación no es la universidad o el seminario, y no son nuestras sociedades bíblicas eruditas, aunque éstas pueden proporcionar controles importantes sobre el trabajo que hacemos, pero en última instancia, se debe demostrar que nuestra interpretación es relevante para la Iglesia de Jesucristo.

Las Escrituras están destinadas a moldear la comunidad de la iglesia a la que pertenezco. Entonces, la aplicación es más que simplemente preguntar qué es lo que necesito corregir en mi propia vida, también pregunta cómo vivo las Escrituras en el contexto de la iglesia, del pueblo de Dios. Entonces, en última instancia, la interpretación y aplicación deben tener lugar dentro del contexto de la iglesia y deben ser de servicio al pueblo de Dios, la Iglesia de Jesucristo.

En segundo lugar, en relación con esto, cuando hacemos eso, descubrimos que la comunidad de creyentes de Dios es transcultural y se extiende por todo el mundo, y es mucho más amplia que el contexto cultural histórico limitado en el que me encuentro, por lo que también debo escuchar la voz de otros que han interpretado y leído el texto y lo han aplicado a sí mismos, para ayudarme a ver nuevas formas de ver las cosas, o para ayudarme a corregir dónde he entendido mal o aplicado mal el texto bíblico. Cada vez encuentro más que suelen ser mis estudiantes extranjeros. Toda mi enseñanza ha sido en un contexto norteamericano, en los Estados Unidos de América, pero a menudo son mis estudiantes extranjeros quienes han sido fundamentales para ayudarme a ver puntos ciegos en mis propias interpretaciones y mis propias aplicaciones del texto bíblico.

Ayudándome a darme cuenta de que abordo el texto desde una perspectiva norteamericana, occidental, de clase media y blanca. No es que eso sea negativo ni

que necesariamente enturbie el texto. Otras perspectivas también pueden nublar el texto.

Pero a veces encuentro que quienes vienen de una situación de pobreza y opresión están en condiciones de comprender y aplicar mejor el texto bíblico, porque creo que provienen de una situación más acorde con el contexto histórico y cultural original que el contexto bíblico. trataba el texto. Y por lo tanto pueden estar en condiciones de ayudarme a comprender mejor el texto. Porque provienen de una situación más cercana y análoga a la del texto bíblico.

Por ejemplo, solía leer el libro de Apocalipsis y sus visiones de sufrimiento, opresión y persecución. O no estoy seguro de cómo aplicarlo, muchas veces pensé que esto es algo que realmente no se aplica a mí, pero tal vez algún día más tarde sí se aplique. O a menudo lo aplicaba a las burlas e inconvenientes menores, más bien serviles y ocasionales, que sufría.

Pero, al escuchar a mis estudiantes extranjeros que provienen de culturas donde el sufrimiento y la muerte por causa del evangelio, o cualquier sufrimiento, opresión y muerte, son una realidad, especialmente a manos de opresores extranjeros, comencé a leer el libro del Apocalipsis bajo una nueva luz. No lo leí como una referencia a mis propios inconvenientes ocasionales, menores y triviales a veces, sino que comencé a leerlo desde la perspectiva de los demás. Es decir, comencé a preguntarme: ¿cómo podría ser culpable de contribuir al sufrimiento y la opresión de otros? ¿O cómo puedo aliviar el dolor, el sufrimiento y la injusticia que otros están experimentando? Entonces, creo que es importante, nuevamente, el número uno, mientras pensamos en la aplicación, hacer nuestra aplicación e interpretación dentro del contexto de la iglesia.

Mostrar cómo el texto bíblico es relevante para la iglesia de Jesucristo. Y segundo, es reconocer que la iglesia de Jesucristo es transcultural. Como dice el Apocalipsis, la iglesia está formada por personas de cada tribu, lengua, lengua y nación.

Necesito interpretar a la luz de lo que mis hermanos y hermanas de otras culturas y países están leyendo, también cómo leen el texto bíblico y escuchar. Porque podrían ayudarme a ver más allá de mis propios puntos ciegos en la interpretación y aplicación. Entonces, la aplicación no debe verse como un complemento o algo añadido al final del proceso interpretativo.

Es el objetivo mismo del proceso interpretativo. Y en algunos aspectos, comienza desde el mismo comienzo del proceso interpretativo. Donde entro al mundo del texto bíblico.

Intento entenderlo en sus propios términos. A la luz de lo que pretendía el autor. Pero empiezo a considerar posibles áreas de relevancia para mi época.

O trato de descubrir principios que puedan trascender la situación histórica original y aplicarse a mi propia situación. Pero mientras lo hago, debo comprobar si encaja con el contexto histórico y literario original. Si es consistente con el texto.

Y también si es coherente con la intención y finalidad del texto original. Pero, en definitiva, hay que hacer esto. Hay que aplicar el texto bíblico.

Porque el proceso de lectura e interpretación del texto es incompleto. Está en cortocircuito y se detiene en seco. A menos que uno no se limite a explorar áreas de aplicación.

Pero a menos que uno realmente se someta al texto bíblico. Y permite que nos transforme. A menos que respondamos a ello en obediencia.

De una manera que lo exigen las propias Escrituras. Aún no hemos completado el proceso de interpretación. Lo que quiero hacer en la próxima sesión es unir todo.

Y tal vez poder poner esto junto en un marco. ¿Cómo sería un enfoque interpretativo? Especialmente desde una perspectiva evangélica. ¿Cómo podríamos integrar las metodologías y las críticas de las que hemos hablado?

¿Cómo sería un enfoque interpretativo? Y luego también terminaremos aplicando ese enfoque. Mostrando cómo funciona en un par de textos bíblicos.